



ROMÂNIA  
UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI CLUJ-  
NAPOCA

Str. Mihail Kogălniceanu, nr. 1, 400084 Cluj-Napoca  
Tel. (00) 40 - 264 - 40.53.00\*; 40.53.01; 40.53.02 ; 40.53.22  
Fax: 40 - 264 - 59.19.06  
E-mail: [staff@staff.ubbcluj.ro](mailto:staff@staff.ubbcluj.ro)

RECTORATUL

## Universitatea Babeș-Bolyai Competiția Excelenței 2010

### Dosar individual (propunere)

**Notă: Toate datele se referă la perioada 2005-2009**

<b>Nume, prenume, grad did.</b>	<b>POP RODICA PROF. UNIV. DR.</b>
<b>Facultatea, Catedra</b>	Litere, Departamentul de Limbi și Literaturi romanice
<b>Domeniul științific</b>	Literatură franceză, comparatism francofon, literatură belgiană, traducere literară
<b>Adresa paginii web personale</b>	Pagina web : <a href="http://www.lett.ubbcluj.ro/~romanice/">http://www.lett.ubbcluj.ro/~romanice/</a>
<b>Adresa e-mail</b>	<a href="mailto:rodicalascupop@yahoo.fr">rodicalascupop@yahoo.fr</a>

### Criteriul I – Output

**1. Articole științifice publicate în reviste indexate ISI (cu menționare factorului de impact în cazul celor cotate)**

**2. Articole științifice publicate în ISI proceedings**

**3. Articole științifice indexate în BDI (din lista CNCSIS)**

- « Jean Muno, *Rages et ratures* ou le journal d'une filiation exécrée » in *L'intergénérationnel, Studia Universitatis Babeș-Bolyai*, seria Philologia, 4, 2008, p. 197-208.
- « Julien Green et l'éclairage fantastique » in *Bulletin de l'Académie Royale de Langue et de Littérature françaises de Belgique*, n° LXXXVI 2008, p. 81-96.
- « Patrie, fratrie, Roumanie » in *Secolul 21, Francofonii*, n° 1-6/2009, p. 239-245.

**4. Alte articole științifice/capitole publicate în reviste/volume cu referenți (peer-reviewed)**

**5. Cărți științifice publicate în edituri internaționale**

**6. Cărți științifice publicate în edituri naționale acreditate**

**7. Editor de volume publicate în edituri naționale și internaționale**

- Henri Cornélus, *Le soldat d'Hérode*, roman inédit, édition établie par Rodica Lascu-Pop. Chronologie, choix bibliographique, notes, Cluj, Casa Cărții de Știință, coll. « belgica.ro », 2005, 159 p.
- *Randonnées francophones. Minilectures en contexte*. Sous la direction de Rodica Lascu-Pop, Cluj, Casa Cărții de Știință, coll. « belgica.ro » 2007, 185 p.
- *L'intergénérationnel. Études réunies et présentées par Rodica Lascu-Pop et Pascale Auraix-Jonchière*, *Studia Universitatis Babeș-Bolyai*, seria Philologia, 4, 2008, 292 p.

## 8. Brevete internaționale

## 9. Brevete naționale

## 10. Impact tehnologic al brevetelor: resurse financiare extrabugetare atrase în relație cu economia

## 11. Realizări artistice naționale și internaționale (Domeniul Arte)

(Expoziții, spectacole, concerte, publicații, filme, înregistrări)

## criteriul II – Prestigiu profesional

### 1. Citări ale articolelor ISI listate la Criteriul I

### 2. Alte citări ale lucrărilor listate mai sus

*Randonnées Francophones. Minilectures en contexte.* Citări :

- *Le Carnet et Les Instants*, bisestrial, numéro 150, du 1er février au 31 mars, Bruxelles, 2008, p. 77.
- *La Lettre*, Wallonie-Bruxelles à Bucarest, n° 15, hiver 2007, p.10.
- Adina Irina-Romoșan, « Minilecturi francophone », in *Verso*, anul 2, nr 27, 1-15 dec 2007, p. 18 (recenzie).
- Corina Bozedeau, « Randonnées Francophones. Minilectures en contexte, Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca 2007, sous la direction de Rodica Lascu-Pop », in *Studia Universitatis « Petru-Maior »*, *Philologia*, n° 7, 2008, p. 293-295. (recenzie).
- Mircea Morariu, « Randonnées Francophones - Minilectures en contexte », in *Familia*, Revistă de cultură, seria V, mai 2008, anul 45, nr. 5, p. 44-46.(recenzie).

*L'Intergénérationnel.* Citări :

- *Le Carnet et Les Instants*, bisestrial, nr. 158, du 1<sup>er</sup> octobre au 30 novembre, Bruxelles, 2009, p. 63.
- Ioana Giurginca, « (En)Jeux identitaires » în *Dialogues Francophones*, n° 15, Editura Universității de Vest, Timișoara, 2009, p. 176- 183 (recenzie)

### 3. Citări în perioada 2005-2009 ale articolelor anterioare anului 2005

- Jean-Baptiste Baronian, *Panorama de la littérature fantastique*, Paris, La table Ronde, 2007. *Le Fantastique au carrefour des Arts*, Actes du colloque international de Cluj-Napoca, 22-23 octobre 1997, édités par Rodica Lascu-Pop et Gwenhaël Ponnau, Cluj, Editura Clusium, coll. « SAPIENTIA » 1998, citat în bibliografie.

whoiswho.europa.eu (BD)

BD Archives et Musée de la Littérature ([www.aml.cfwb.be/default.asp](http://www.aml.cfwb.be/default.asp))

Bibliografie Marguerite Yourcenar ([www.yourcenariana.org](http://www.yourcenariana.org))

Bibliografie Julien Green (site de la Société Internationale d'Etudes Greeniennes)

Bibliographie nationale belge

[www.fabula.org](http://www.fabula.org)

[www.unige.ch](http://www.unige.ch)

### 4. Distincții, premii și alte recunoașteri naționale și internaționale

- Officier dans l'Ordre de la Couronne, [Ofițer în Ordinul Coroanei] Regatul Belgiei, Bruxelles, 2006 ;
- *Doctor Honoris Causa* al Universității Blaise Pascal din Clermont-Ferrand, Franța, 2009.

## 5. Studenți naționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)

- Îndrumare lucrări de licență (număr lucrări susținute) : 11

### 2005

1. Mihaela GHIȚAN, *Le thème du double dans l'œuvre de Jean-Luc Outers*
2. Simona FLUERARU, *Le libertin et ses avatars modernes*
3. Cristina MUREȘAN, *Jean Muno – L'espace du hasard*
4. Lavinia-Delia MOLDOVAN, *Georges Rodenbach – Typologie des personnages féminins dans Bruges-la-morte*
5. Ruxandra-Raluca PETRUȚA, *Écriture du moi et pacte de sincérité dans Les Confessions de Jean-Jacques Rousseau*
6. Ioana-Melania POP, *L'image de la Roumanie dans la littérature belge de langue française (XVIII<sup>e</sup> - XX<sup>e</sup> siècles)*

### 2006

7. Sabina POP, *Postures et impostures dans les Lettres persanes*

### 2007

8. Olivia NICA, *La condition de l'avare : avoir, être, possédé[r]*
9. Alexandra-Melinda STANCIU, *L'imaginaire tellurique chez Henry Bauchau et Michel Tournier*

### 2008

10. Maria BOCA, *Victimes et tortionnaires dans Les années volées de Oana Orlea*
11. Delia HRITULIU, *Les mauvais garçons de la littérature française*

- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute) : 13

### 2005

1. Roxana-Ema GULICIUC, *Poétique de la solitude dans le roman Le chercheur d'or de J. M. G. Le Clézio*
2. Andreea POP, *Corps et corporalité. Perspective anglophone et perspective francophone sur une même réalité corporelle* ( dubla coordonare: prof. dr. Rodica Pop, UBB, prof. dr. Eric Lysoe, Univ. din Mulhouse, Franta)
3. Alina SORESCU, *Archétypes masculins dans la prose de Marguerite Yourcenar* ( dubla coordonare: prof. dr. Rodica Pop, UBB, prof. dr. Eric Lysoe, Univ. din Mulhouse, Franta)

### 2006

4. Diana-Simina LUDUȘAN, *Le mythe de Don Juan dans les littératures francophones*
5. Dan RUJEA, *Le théâtre d'Eugène Ionesco et ses sources hispaniques*
6. Anamaria SABĂU, *Présences de la culture japonaise chez Marguerite Yourcenar, Philippe Jaccottet et Amélie Nothomb*

### 2007

7. Olimpia Simona POP, *Les Histoires singulières de Jean Muno: une brèche dans le quotidien*
8. Sabina POP, *Gérard Prévot, les pièges du fantastique*
9. Palyi (Delcea) Eva-Ildiko, *Julien Green et la double quête : quête de l'identité et quête de l'absolu*

### 2008

10. Anca CLITAN, *Anne Richter et l'imaginaire onirique*

11. Alexandra Melinda STANCIU, *Jean-Baptiste Baronian, une vie, une œuvre sous le signe du Biblion*
12. Andrei TEODORESCU, *De l'Eros libertin, ou répétition et variation dans l'éducation des jeunes filles*

## 2009

13. Izabella SCHLEIER-BACIU, *Le bestiaire fantastique chez Tomas Owen*

### - Doctoranzi înmatriculați

19 teze în curs, 15 în tutelă directă, 4 en cotutelă : Clermont-Ferrand (3), Arras (1).

1. Maria BOATCĂ  
Titlul tezei: *Réécriture et adaptations de l'œuvre de Charles De Coster*
2. Ana COIUG **susținerea în 17 mai 2010**  
Titlul tezei: *André Baillon en roumain. Une lecture traductologique*
3. Roxana GULICIUC  
Titlul tezei: *J.M.G. Le Clézio et Göran Tunström. Analyse fractale du thème de l'enfance*
4. Cristian Silviu GYURKAN  
Titlul tezei: *Paradigme de la différence dans l'œuvre d'Hubert Juin*
5. Andreea HOPÂRTEAN  
Titlul tezei: *Philippe Jaccottet, l'antimoderne. L'historicité d'un projet poétique (1945-2008)*
6. Vlad-Georgian MEZEI  
Titlul tezei: *Représentations du féminin. Du corps au texte*
7. Camelia-Meda MIJEA  
Titlul tezei: *Le couple et la tentation triangulaire dans la littérature européenne du XX<sup>e</sup> siècle (1929-1967)* (cotutelă Prof. Rodica Pop și Prof. Alain Montandon, Université Blaise Pascal de Clermont-Ferrand)
8. Paul Virgil NANU  
Titlul tezei: *Avatars littéraires de la figure du Bureaucrate*
9. Marcela OȚOIU  
Titlul tezei: *Mémoire, oubli et amnésie dans le roman du XX<sup>e</sup> siècle*
10. Alina PELEA **susținerea în 11 iunie 2010**  
Titlul tezei: *Aspects culturels dans la traduction des contes populaires du roumain vers le français et du français vers le roumain* (cotutelă Prof. Rodica Pop și Prof. Michel Ballard, Université d'Artois d'Arras)
11. Andreea POP  
Titlul tezei: *L'esthétique du corps évanescent dans la littérature contemporaine des domaines francophone et anglophone* (cotutelă Prof. Rodica Pop și Prof. Eric Lysoe, Université Blaise Pascal de Clermont-Ferrand)
12. Adina-Irina ROMOȘAN **susținerea în 22 iunie 2010**  
Titlul tezei: *La dissolution de l'espace et l'espace de la dissolution chez Guy Vaes et Julien Gracq*
13. Anamaria SABAU  
Titlul tezei: *L'impasse de la famille contemporaine. Ruptures et continuités chez François Weyergans et Jacques Chessex*
14. Ilona BALÁZS  
Titlul tezei: *Techniques narratives cinématographiques chez Jean-Philippe Toussaint et Philippe Blasband*
15. Bogdan VECHE  
Titlul tezei: *Sylvie Germain, l'écriture de l'attente* (cotutelă Prof. Rodica Pop și Prof. Sylviane Coyault, Université Blaise Pascal de Clermont-Ferrand)
16. Andrei Ioan LAZAR

- Titlul tezei: *L'autobiographie entre le texte et l'image*
17. Eva-Ildiko DELCEA  
Titlul tezei: *Julien Green et Emil Cioran, l'expérience du bilinguisme*
18. Alexandra STANCIU  
Titlul tezei: *Tableaux et textes. Pour une problématique du visuel dans la littérature francophone du XX<sup>e</sup> siècle*
19. Anca CLITAN  
Titlul tezei: *Mutation et transgression des règnes dans les récits fantastiques d'Anne Richter et de Corinna Bille*

#### **Teze susținute (6):**

1. Floarea MATEOC  
Titlul tezei: *Configuration du dépaysement dans l'espace littéraire francophone* (cotutelă Prof. Rodica Pop și Prof. Alain Vuillemin, Université d'Artois din Arras, Franța), Cluj, ianuarie 2006
2. Eugenia ENACHE  
Titlul tezei: *Georges Rodenbach et la poétique de l'analogie*, Cluj, februarie 2007
3. Raluca Anamaria VIDA  
Titlul tezei: *La retraduction entre fidélité et innovation* (cotutelă Prof. Rodica Pop și Prof. Michel Ballard, Université d'Artois din Arras, Franța), Cluj, iunie 2008.
4. Olga OPREA GANCEVICI  
Titlul tezei: *Matei Vișniec – verbe et image*, Cluj, octombrie 2008
5. Călin Cristian POP  
Titlul tezei: *Problema infinitului la Pascal*, Cluj, noiembrie 2008.
6. Aurora Manuela BĂGIAG  
Titlul tezei: *Aux pays de la magie : le naïf et la marionnette. Roman d'aventure(s) et modernité durant l'entre-deux-guerres : Panaït Istrati, Franz Hellens, Vsévolod Ivanov et Massimo Bontempelli* (cotutelă Prof. Rodica Pop și Prof. Eric Lysoe, Université Blaise Pascal din Clermont-Ferrand, Franța – doctorat european, DESE), Clermont-Ferrand, decembrie 2009.

#### **- Post-doctoranzi (lista nominală) antrenați în proiecte de cercetare, colocvii, publicații științifice**

1. Floarea MATEOC
2. Eugenia ENACHE
3. Călin Cristian POP
4. Izabella BADIU
5. Gabriel MARIAN
6. Ioan POP CURȘEU
7. Ana Maria STAN

#### **6. Studenți internaționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)**

- Îndrumare lucrări de licență (număr lucrări susținute)
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute) :
  - Amélie PETIT, disertație Master II FLE, Universitatea Artois din Arras, lucrare susținută la Arras în mai 2007.
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)
- Post-doctoranzi (lista nominală)
  - Dr. Eric LEVEEL, Universitatea din Stellenbosch, Africa de Sud, bursier AUF, oct.- dec. 2009. Coordonarea proiectului de cercetare (Vișniec), integrarea în echipa de cercetare a Centrului de Studii Literare Belgiene, participarea la colocvii, seminar doctoral, publicații.

## **7. Membru in comitetul de redacție la reviste ISI**

## **8. Membru in comitetul de redacție la reviste BDI**

- Membră în comitetul de redacție al revistei *Studia Universitatis Babes-Bolyai* Seria Philologia ;
- Membră în comitetul de redacție al revistei *Dialogues francophones*, Universitatea de Vest din Timișoara ;
- Co-directoare a colecției « Belgica.ro », Casa Cărții de Știință din Cluj-Napoca ;
- Membră în comitetul științific de lectură al colecției « Littératures étrangères » Éditions Classiques Garnier, Paris ;
- Membră în comitetul științific de lectură al colecției « Mythographies : littératures et sociétés », Presses Universitaires Blaise Pascal, Franța

## **9. Participări la programe/granturi de cercetare finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)**

- Participare la proiectul de cercetare interdisciplinar în rețea, coordonat de Universitatea Blaise Pascal din Clermont-Ferrand : *L'intergénérationnel: rupture et continuité*. Proiectul a demarat în noiembrie 2004 și este operant pînă în 2011. Bugetul, defalcat pe ani și tipuri de activități (colocvii, publicații, anchete sociologice, mobilități) este gestionat de Universitatea pilot.

## **10. Participări la programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)**

## **11. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)**

- Coordonare grant *Prezențe literare belgiene în presa culturală românească, 1990-2010*. Sub patronajul Academiei Regale de Limbă și Literatură Franceză din Belgia. Proiect în derulare inclus în protocolul Convenției bilaterale de cooperare culturală între România și Comunitatea franceză din Belgia, mai 2005. Dotare, echipament electronic, publicații, 10.000 de euro.
- Coordonare program de traduceri literare în română din autori belgieni, cu sprijinul Departamentului Promotion des Lettres din cadrul Ministerului Culturii belgian W/B și a Colegiului European de Traducători literari de la Senefte (Belgia). Proiecte punctuale introduse de editura Casa Cărții de Știință, pentru colecția "Belgica.ro" și finanțate de Promotion des Lettres pe bază de contract.

## **12. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)**

## **13. Profesor invitat la universitati de prestigiu, cu titlu oficial**

2005 (14 februarie -14 martie) Universitatea Artois din Arras, curs Master I FLE, modul de 24 ore.

- **Tematica cursului : *Auto-biographie et identité culturelle***
- **Workshop pe tema scriiturii autobiografice în *L'Enfant neuf* de Colette Nys-Mazure** în prezența scriitoarei belgiene

2006 (20 februarie -15 martie) Universitatea Artois din Arras, curs Master I FLE, modul de 20 ore.

- **Tematica cursului : *Le fantastique francophone : dialogue des cultures, dialogue des***

*arts*

### **Workshop pe tema fantasticului belgian**

Invitat de onoare : scriitorul și eseistul Jean-Baptiste Baronian

2008 (18 februarie -14 martie) Universitatea Artois din Arras, curs Master I FLE, modul de 20 ore.

- **Tematica cursului : *Mémoire familiale et écriture subjective***

Conferința *Haine de soi, forme d'amour* ținuta de scriitorul și criticul literar Jacques De Decker

2008 (mai) Universitatea din Zürich,

- *Julien Green, Adrienne Mesurat, problématique des relations familiales et stratégies d'écriture ;*

- *Emil Cioran, experiența exilului lingvistic*

2010 (22 februarie -19 martie ) Universitatea Artois din Arras, curs Master I FLE, modul de 20 ore.

- **Tematica cursului : *La condition de l'écrivain francophone. De l'entre-deux-mondes à l'entre-deux-langues***

Conferința *Les frontières de la langue*, ținuta de Jean-Luc Outers, scriitor belgian

#### **14. Membru în comisii profesionale relevante, cu titlu oficial**

- Membră în comisia internațională de specialiști greenieni pentru concursul HDR (Habilitation à Diriger des Recherches) a doamnei lect. dr. Myriam Kissel, Paris, 2006.
- Membră în comisia de evaluare a doctoranzilor în cadrul Doctoratului European DESE, stagiunea Clermont-Ferrand, Bologna, Seneffe (2007, 2008, 2009)
- Membră în comisia de susținerea tezei de doctorat *La naissance de la conscience chrétienne chez Chateaubriand : L'Essai sur les révolutions et le Génie du christianisme*, elaborată de doamna Diana Alina Mite, sub dubla coordonare științifică a prof. univ. dr. Radu Toma, Universitatea din București și prof. univ. dr. Jean-Claude Polet de la Universitatea Catolică din Louvain (Belgia), octombrie 2009.
- Membră în comisii naționale pentru concursuri de promovare : conf. dr. Floarea Mateoc (Univ. Oradea), conf. dr. Eugenia Enache (Univ. Târgu Mureș), Izabella Badiu (UBB), conf. dr. Ileana Mihailă (Univ. București), prof. dr. Georgiana Lungu-Badea (Univ. Timișoara), prof. dr. Mircea M. Morariu (Univ. Oradea), prof. dr. Sanda Tomescu (UBB).

#### **15. Conferințe invitate internaționale**

- « Quelles pratiques efficaces pour connaître les cultures francophones ? », États Généraux de la Francophonie, Forum *Innover en français*, București, martie 2006.
- « Enseigner la littérature belge francophone », séminaire régional AUF *Enseigner la littérature aujourd'hui*, Veliko-Tarnovo, iunie 2006.
- « Horia Bădescu, l'expérience de la mémoire », 20<sup>e</sup> Congrès mondial du CIEF, Sinaia, iulie 2006.
- « Jean Muno, rages et ratures ou le journal d'une filiation exécrée », colocviu internațional *Relations familiales dans les littératures française et francophone des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles*, Amsterdam, octombrie 2006.

- « L'image du père-écrivain dans l'œuvre autobiographique de Jean Muno » colocviu internațional *Les Âges en miroir. Pour une problématique de l'Intergénérationnel*, Cluj-Napoca, mai 2007.
- « L'européanité d'Emile Verhaeren », colocviu internațional *Penser l'Europe* Sinaia, octombrie 2007.
- « Aspects déontologiques de la traduction littéraire », Journées René Char, Tirana, noiembrie 2007.
- « Julien Green et l'éclairage fantastique », Journée *Profils de Julien Green*, Bruxelles, februarie 2008.
- « L'Europe des jardins, l'Europe des Lumières : témoignages sentimentaux et fragmentaires de Charles-Joseph de Ligne », Symposium multilatéral et francophone sur l' *Actualité de l'héritage des « Lumières » en Europe*, Arras, martie 2008.
- Journée d'études « Écrits d'artistes », Faculté Universitaire Notre dame de la Paix, Namur, decembrie 2008.
- « Textes, contextes, prétextes », seminar internațional, *Les dimensions culturelles dans l'enseignement des langues*, Saint-Petersbourg, ianuarie 2009.
- « Textes et hors-texte fantastiques, le dialogue du verbe et de l'image chez Thomas Owen, Jean Muno et Jean-Baptiste Baronian », colocviu internațional *Peintres de l'encrier. Le livre illustré en Belgique (XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles)*, Bruxelles, martie 2009.
- « Julien Green, le Journal du grand âge : des mots pour dire le vieillir », colocviu internațional & pluridisciplinar *Vivre le vieillir: des lieux, des mots, des actes*, Toulouse, martie 2009.
- « On n'habite pas un pays, on habite une langue », conferința publică prezentată la ceremonia de atribuire a titlului de *Docteur Honoris Causa*, Universitatea Blaise Pascal din Clermont-Ferrand, iunie 2009.

#### **16. Membru în comitete de organizare sau științifice ale unor conferințe internaționale**

- Membră în comitetul de organizare a *Zilelor Francofoniei*, în colaborare cu Universitatea de Medicină, invitatul de onoare poetul belgian dr. Yves Namur, mars 2005.
- Membră în comitetul de organizare a Festivalului internațional de poezie Lucian Blaga, invitatul de onoare și laureat al Festivalului, scriitorul belgian baron Philippe Roberts-Jones, mai 2006.
- *Laudatio* la ceremonia de acordare a titlului de *Doctor Honoris Causa* UBB scriitorului Jacques De Decker, Președintele Academiei Regale de Limbă și Literatură franceză din Belgia, martie 2007.
- Organizarea colocviului internațional *Les Âges en miroir. Pour une problématique de l'intergénérationnel*, în colaborare cu Centrul de cercetare CELIS, Universitatea Blaise-Pascal din Clermont-Ferrand, mai 2007.
- Membră în comitetul științific al colocviului internațional *Profils de Julien Green*, organizat la Bruxelles de Academia Regală de Limbă și Literatură franceză din Belgia, februarie 2008.



- Membră în comitetul științific al Zilei doctorale : *Mémoire familiale, mémoire culturelle*, în colaborare cu Centrul de cercetare CELIS, Universitatea Blaise-Pascal din Clermont-Ferrand, aprilie 2008.
- Organizarea dezbaterii *Le XXI<sup>e</sup> siècle, a-t-il encore besoin de poésie?* cu scriitorii francezi și francofoni invitați la Festivalul internațional de poezie Lucian Blaga, mai 2008.
- Organizarea colocviului internațional *L'art en toutes lettres. Écrits d'artistes francophones et roumains*, în colaborare cu Universitatea Liberă din Bruxelles, octombrie 2009.
- Membră în comitetul științific al colocviului internațional *La poétique de l'espace dans l'œuvre de Marguerite Yourcenar*, Cluj-Napoca, octombrie 2010.

### **III. Realizare remarcabilă**

(Descrieți într-o manieră cât mai accesibilă (în maximum 1 pagină) cea mai importantă realizare științifică/tehnică/artistică din ultimii 5 ani și impactul acesteia.)

Consider că cea mai importantă realizare atât personală cât și pentru echipa de tineri cercetători cu care lucrez este proiectul « L'intergénérationnel - rupture et continuité » /Relații intergeneraționale – ruptură și continuitate. Este vorba despre un program de cercetare interdisciplinar în rețea internațională, lansat de Centrul de Cercetare Literară și Sociopoetică al Universității Blaise Pascal din Clermont Ferrand, la care am avut privilegiul să fiu asociată încă de la început. Originalitatea și fertilitatea acestui proiect constă tocmai în deschiderea pluridisciplinară : sociologia, psihologia, antropologia culturală, gerontologia oferă perspective noi de abordare a relațiilor de familie, a filiațiilor, a dinamicii rupturilor și continuităților în domeniul colectiv, instituțional sau privat. Problema moștenirii genealogice, mă gândesc la familii de artiști, subiect căruia i-am consacrat trei studii, sau a transmiterii unor tradiții, obiceiuri ce se regăsește în relația maestru-discipol, e stâns legată de experiența memoriei și implicit de un anumit tip de scriitură (subiectivă, retrospectivă). Colaborarea mea la acest proiect s-a concretizat prin manifestări științifice comune : colocviul inaugural *Les Âges en miroir. Pour une problématique de l'intergénérationnel*, mai 2007, s-a ținut la Cluj și a fost urmat de o zi doctorală consacrată *Memoriei familiale și memoriei culturale*, aprilie 2008, de seminarii doctorale, conferințe, publicații, mobilități ale masteranzilor și doctoranzilor. Menționez volumul *L'intergénérationnel* ce reunește actele colocviului și ale zilei doctorale pe care l-am publicat împreună cu doamna profesor Pascale Auraix-Jonchière, directoarea Centrului de Cercetare Literară și Sociopoetică. Un factor important în reușita acestui proiect este participarea doctoranzilor cu contribuții punctuale (vezi sumarul volumului) sau angajarea lor în cercetări mai ample, patru teze de doctorat sunt în curs de elaborare, pe problematica intergenerațională.

Data:

Semnătura:



**Certific validitatea datelor prezentate**

Sef de catedră,